

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 30 (1968)

Heft: 9

Rubrik: Aus den Sektionen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aus den Sektionen

Traktorverband Schaffhausen

Hydraulik-Kurs

Am Morgen des 5. Januar 1968 begrüßte uns unser sehr aktiver Geschäftsführer der kantonalen Sektion des Traktorverbandes im Theoriesaal der neuen Landw. Schule und gab seiner grossen Freude Ausdruck über die unerwartet grosse Teilnehmerzahl von 47 Schaffhauserbauern, so dass der Kurs doppelt geführt werden musste. Auch konnte er uns die erfreuliche Mitteilung machen, dass es Herr Werner Bühler vom Kurszentrum in Riniken in verdankenswerter Weise übernommen hat, uns in einem eintägigen Kurs über Bau, Funktion und Einstellung der Regelhydraulik zu instruieren. Sehr lobend erwähnte er auch die positive Einstellung unseres Direktors der Landw. Schule gegenüber dem Traktorverband. Damit übergab er dem Kursleiter Herrn Bühler das Wort, welcher uns in der Folge zuerst die Bauart der gewöhnlichen Hebehraulik mit Hilfe von anschaulichen Skizzen an der Wandtafel erklärte. Schon vor 30 Jahren hatten erfinderische Ingenieure eines bedeutenden Unternehmens versucht, die Wirkungsweise der einfachen Hydraulik zu verbessern. Durch das Einsetzen eines, vereinfacht beschrieben, zusätzlichen Ventils, das vom Anhängegerät abgegebene Widerstandsimpulse auf den Hubzylinder überträgt, war die Möglichkeit geboten, bei vergrössertem Zugwiderstand

des Anbaugerätes vermehrt Gewicht auf die Hinterachse zu verlegen, was die Adhäsion der Traktorreifen in entsprechendem Masse verbessert. Herr Bühler erklärte uns auch die Funktion der Senkdrossel, sowie der Reaktionsdrossel und wie es in Verbindung damit möglich ist, dass wir die Regelhydraulik einstellen können auf Lage-, Misch- und Zugregelung.

Am Nachmittag folgten in der Maschinenhalle der Landw. Schule die praktischen Arbeiten. Hier erklärte uns unser Kursleiter an einigen zur Verfügung gestellten Traktoren das praktische Einstellen der Pflüge und anderer Anbaugeräte für die Regelhydraulik und, was besonders wichtig ist, die Punkte auf die wir beim Anhängen des Oberlenkers und der Unterlenker am Pflug und am Traktor achten müssen. Auch die von Traktormarke zu Traktormarke verschiedene Art der Einstellmöglichkeiten wurde gezeigt. Anschliessend folgte noch eine kurze Fragestunde über allgemeine Traktor- und Maschinenprobleme, die sehr interessant war.

Zum Schluss dankte Kaspar Hatt nochmals der Leitung der Landw. Schule für das Zurverfügungstellen der Räumlichkeiten für den Kurs, an dem wir alle sehr viel gelernt hatten. Auch im Namen der Teilnehmer möchte ich Herrn Bühler für seine instruktive Gestaltung des Kurses danken, sowie Herrn Kaspar Hatt für seine initiative Tätigkeit in unserem Traktorverband. -th.

Günstig zu verkaufen

Bührer - Super Tractospeed PF 19

4 Zylinder FORD-Diesel-Motor 64 PS
Hydraulik mit Dreipunkt
Doppelmesserschneidwerk
Bereifung 13-24/7.50 - 16
Fabrikneu

GVS Spezialwerkstätte für Traktoren
und Landmaschinen

8207 SCHAFFHAUSEN

Telefon (053) 4 25 21

Div. günstige Geräte und Maschinen

Pflüge

Baltensberger, OTT, Althaus, billig abzugeben.

UNILA-Lader

neuwertig

DECHENTREITER-Ladewagen

Typ LW - 2, Tieflader

STEIB-Ladewagen

Ladeboy, Tieflader

STEIB-Miststreuer

mit 4 stehenden Walzen, Streubreite 8-10 m

Abladehäcksler SPEISER-Junior

mit niederem Trog, mit 10 PS-Motor,
komplett ausgerüstet.

Einzelkornsämaschine Hassia

Exakta - 5

GVS Spezialwerkstätte für Traktoren
und Landmaschinen

8207 Schaffhausen, Telefon (053) 4 25 21